

## CHANSON 18 (WC18C)

- CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD
- SAFETY ADVICE AND WARNINGS
- CONSEILS ET AVERTISSEMENTS DE SECURITE
- RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE
- CONSIGLI E AVVERTIMENTI DI SICUREZZA
- CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA
- CONSELLS I ADVERTÈNCIES DE SEGURETAT
- WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA

• نصائح وتحذيرات تتعلق بالسلامة



Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS. Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

1. Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
2. Antes del primer uso, limpiar todas las partes del producto que puedan estar en contacto con alimentos, procediendo tal como se indica en el apartado de limpieza.
3. Este aparato está destinado a utilizarse exclusivamente para la conservación de vinos.
4. **ADVERTENCIA:** prestar atención con los niños, estos pueden quedar atrapados dentro.
5. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
6. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
7. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
8. Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
9. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos frigoríficos.
10. Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable.
11. No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
12. Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
13. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser substituido por el fabricante, por su servicio postventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

14. Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.

15. Este aparato está pensado únicamente para uso doméstico, no para uso profesional o industrial.

16. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:

- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.

- casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.

- entornos de tipo alojamiento y desayuno;- catering y aplicaciones similares no minoristas.

17. Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza

18. No guarde sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato

19. ADVERTENCIA: No obstruir las aberturas de ventilación del aparato.

20. ADVERTENCIA: No utilizar dispositivos mecánicos ni otros medios distintos de los recomendados por el fabricante

para acelerar el proceso de descongelación.

21. ADVERTENCIA: No dañar el circuito refrigerante.

22. ADVERTENCIA: No utilice electrodomésticos dentro de los compartimientos de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

23. ADVERTENCIA: Este aparato contiene refrigerante inflamable: R600a y un agente espumante: ciclopentano.

- Evite el contacto con el fuego cuando lo transporte y lo use.

- Solicite un servicio profesional cuando la máquina se averie.

- Envíelo a la estación de eliminación local designada cuando lo deseche.



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio / materiales inflamables.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- No tocar la clavija de conexión con las

manos mojadas.

- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana y estable, que soporte su peso.
- Para evitar un peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- Para evitar la contaminación de la bebida, respete las siguientes instrucciones:
  - - Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
  - - Limpie periódicamente las superficies que puedan entrar en contacto con la bebida y los sistemas de drenaje accesibles.
  - - Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
  - - Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante un período prolongado. Apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

## SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.
- Las piezas de repuesto originales relevantes para el funcionamiento conforme

al reglamento sobre diseño ecológico se pueden adquirir en nuestro Servicio de Asistencia Técnica durante al menos 10 años a partir de la fecha de introducción en el mercado del aparato dentro del Espacio Económico Europeo.

## PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

### ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios

adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

**Ficha de información del producto**

REGLAMENTO DELEGADO (EU) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

**Marca o nombre del proveedor:** TAURUS

**Dirección del proveedor:** Electrodomésticos Taurus, S.L.  
Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificador del modelo:** WC18C

**Tipo de aparato de refrigeración:**

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	Sí	Otros aparatos de refrigeración:	No

**Parámetros generales del producto:**

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	770	Volumen total (dm <sup>3</sup> o l)	50
	Anchura	345		
	Profundidad	450		
IEE		153	Clase de eficiencia energética	G
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		43	Clase de ruido acústico aéreo emitido	D
Consumo de energía anual (kWh/a)		120	Clase climática:	templada
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	32
Ajuste de invierno		No		

**Parámetros de los compartimentos:**

		Parámetros y valores de los compartimentos			
		Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> or l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de Conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3.	Capacidad de congelación (kg/24h)	Tipo de descongelación (descongelación automática = A, descongelación manual = M)
Despensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	Sí	50,0	12	-	A
Compartimento bodega	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabricación de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-

**Para aparatos de almacenamiento de vinos**

Número de botellas de vino estándar	18
-------------------------------------	----

**Parámetros de las fuentes luminosas:**

Tipo de fuente luminosa	LED
Clase de eficiencia energética	-

**Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante:** 36 meses**Información adicional:**

Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019:  
<http://taurus-home.com>

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
2. Clean all the parts of the product that will be in contact with food, as indicated in the cleaning section, before use.
3. This appliance is intended to be used exclusively for the storage of wine.
4. **WARNING:** pay attention to children, they may be trapped inside.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
7. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision
8. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances
10. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance
11. Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
12. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
14. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced, take the appliance to an authorised technical support service. Do not attempt to disassemble or repair the appliance by yourself in order to avoid a hazard.
15. This appliance is only for domestic use, not for industrial or professional use.
16. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:



- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- bed and breakfast type environments.
- catering and similar non-retail applications.

17. Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

18. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

19. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

20. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

21. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

22. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

23. **WARNING:** This appliance contains

flammable refrigerant R600a and foaming agent cyclopentane.

- Please avoid contact with fire when you transport and use it.
- Please ask professional for servicing when the machine breaks down.
- Please send it to your local appointed disposal station when you discard it.



**WARNING:** Risk of fire / flammable materials

- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a socket that can supply a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not force the power cord. Never use the power cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not clip or crease the power cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface that can support its weight
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:

- -Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- -Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
- -Clean water tanks if they have not been used for 48h; Flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- -If the refrigerating appliance is left empty for long period. Switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

### SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

### ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
- Original spare parts relevant for operation in accordance with the Ecodesign Regulation can be purchased from our Technical Assistance Service for at least 10 years from the date the appliance is placed on the market within the European Economic Area.

### FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

#### ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



- - This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

**Product Information Sheet**

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Supplier's name or trade mark:** TAURUS

**Supplier's address:** Electrodomésticos Taurus, S.L.  
Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Model identifier:** WC18C

**Type of refrigerating appliance:**

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	Yes	Other refrigerating appliance:	No

**General product parameters:**

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	770	Total volume (dm <sup>3</sup> or l)	50
	Width	345		
	Depth	450		
EEL		153	Energy efficiency class	G
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		43	Airborne acoustical noise emission class	D
Annual energy consumption(kWh/a)		120	Climate class:	temperate
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	32
Winter setting		No		

<b>Compartment Parameters:</b>					
Compartment parameters and values					
Compartment type	Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	Yes	50,0	12	-	A
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
<b>For wine storage appliances</b>					
Number of standard wine bottles		18			
<b>Light source parameters:</b>					
Type of light source		LED			
Energy efficiency class		-			
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:</b> 36 months					
<b>Additional information:</b>					
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://taurus-home.com">http://taurus-home.com</a>					

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

1. Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
2. Avant la première utilisation, laver les parties en contact avec les aliments comme indiqué à la section nettoyage.
3. Cet appareil est destiné exclusivement à la conservation du vin.
4. **AVERTISSEMENT** : surveillez les enfants, ils pourraient rester enfermés à l'intérieur.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
6. Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
7. Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
8. Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
9. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération
10. Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable
11. Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.
12. Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, par un service après-vente ou par tout professionnel agréé afin d'écartier tout danger.
14. Si la prise du secteur est abîmée, elle devra être remplacée par un Service d'Assistance Technique agréé. Ne pas tenter de procéder aux

- réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
15. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
16. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que
- les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes et par les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
  - des environnements de type chambres d'hôtes ;
  - la restauration et les applications similaires non commerciales.
17. Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
18. Ne pas conserver de substances explosives telles que sprays aérosols à propulseur inflammable dans cet appareil.
19. AVERTISSEMENT : Ne pas obstruer les orifices d'aération de l'appareil.
20. AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant dans le but d'accélérer le processus de dégivrage
21. AVERTISSEMENT : Ne pas endommager le circuit réfrigérant
22. AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser d'appareils électroménagers à l'intérieur des compartiments alimentaires de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
23. AVERTISSEMENT : Cet appareil contient du réfrigérant inflammable R600a et un agent moussant cyclopentane.
- Veuillez éviter le contact avec le feu lorsque vous le transportez et l'utilisez.
  - Veuillez demander l'entretien à un professionnel lorsque la machine est tombée en panne.
  - Veuillez l'envoyer à votre station d'élimination locale désignée lorsque vous le jetez.



**AVERTISSEMENT :**  
 Risque d'incendie /  
 matières inflammables

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Brancher l'appareil sur une prise de courant et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Éviter que le câble électrique de connexion ne se coince ou ne s'emmêle.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.

- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Placer l'appareil sur une surface horizontale, plane et stable, qui supporte son poids.
- Pour éviter un danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Pour éviter la contamination des boissons, veuillez respecter les consignes suivantes :
  - L'ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
  - Nettoyer régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les boissons et les systèmes de drainage accessibles.
  - Nettoyer les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h ; Rincer le système d'eau raccordé à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été puisée pendant 5 jours.
  - Si l'appareil de réfrigération est laissé vide pendant une longue période. Éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure dans l'appareil.

## GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.
- Les pièces de rechange d'origine pertinentes pour le fonctionnement conformément au règlement sur l'écoconception peuvent être achetées

auprès de notre service d'assistance technique pendant au moins 10 ans à compter de la date de mise sur le marché de l'appareil dans l'Espace économique européen.

## POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION :

### ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



- Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte

et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

**Fiche d'information sur le produit**

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

**Nom ou marque du fournisseur :** TAURUS

**Adresse du fournisseur:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Référence du modèle:** WC18C

**Type d'appareil de réfrigération:**

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	Oui	Autre appareil de réfrigération:	Non

**Paramètres généraux du produit:**

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	770	Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)	50
	Largeur	345		
	Profondeur	450		
IEE		153	Classe d'efficacité énergétique	G
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		43	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	D
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		120	Classe climatique:	tempérée
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	32
Réglage hiver		Non		



**Paramètres des compartiments:**

Type de compartiment		Paramètres et valeurs de compartiment			
		Compartiment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires(°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Type de dégivrage (auto- dégivrage=A, manual dégivrage=M)
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Oui	50,0	12	-	A
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-

**Pour les appareils de conservation du vin**

Nombre de bouteilles de vin standard	18
--------------------------------------	----

**Paramètres de la source lumineuse:**

Type de source lumineuse	LED
--------------------------	-----

Classe d'efficacité énergétique	-
---------------------------------	---

**Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant:** 36 mois

**Informations supplémentaires:**

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission:  
<http://taurus-home.com>

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

1. Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
2. Antes do uso primário, limpar todas as partes do produto que pode estar em contato com alimentos, procedendo como se indica no apartado de limpeza.
3. Este aparelho destina-se exclusivamente à armazenagem de vinhos
4. **ATENÇÃO:** preste atenção às crianças, podem ficar presas lá dentro.
5. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
6. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este comporta.
7. As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
8. Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
9. Crianças de 3 a 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração
10. Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho encastrável
11. Não localize várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
12. Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
13. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.

14. Se a ligação à rede estiver danificada, deve ser substituída, leve o dispositivo a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Para evitar perigos, não tente desmontar ou consertar sozinho.

15. Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.

16. Este aparelho deve ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como:

- áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

- casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;

- ambientes do tipo pousada;

- catering e aplicações não retalhistas semelhantes.

17. Desligue o aparelho da corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.

18. Não armazene substâncias explosivas como latas de aerossol com um propelente inflamável neste aparelho.

19. AVISO: Não obstrua as aberturas de ventilação do dispositivo.

20. AVISO: Não use dispositivos

mecânicos ou outros meios diferentes dos recomendados pelo fabricante para acelerar o processo de degelo.

21. AVISO: Não danifique o circuito refrigerante.

22. AVISO: Não use aparelhos dentro dos compartimentos de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

23. AVISO: Este aparelho contém refrigerante inflamável R600a e agente espumante ciclopentano.

- Evite entrar em contato com o fogo ao transportá-lo e usá-lo.

- Solicite a manutenção de um profissional em caso de avaria da máquina.

- Envie-o para a estação de descarte local designado ao descartá-lo.



AVISO: Risco de incêndio / materiais inflamáveis

- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica com ligação a terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não force o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.

- Não prenda nem amasse o cabo de alimentação.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não utilize o aparelho se tiver o cabo elétrico ou a ficha danificados.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da corrente para evitar a possibilidade de sofrer um choque elétrico.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície horizontal, plana e estável que suporte o seu peso
- Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, deve ser consertado de acordo com as instruções.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não exponha o aparelho à chuva ou humidade. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de choque elétrico.
- Para evitar a contaminação da bebida, por favor, respeite as seguintes instruções:
  - Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
  - Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contato com bebidas e sistemas de drenagem acessíveis.
  - Limpar os tanques de água se não forem usados por 48h; Lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se a água não for retirada por 5 dias.
  - Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por um longo período. Desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar a formação de bolor dentro do aparelho.

## SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.
- As peças sobressalentes originais relevantes para o funcionamento de acordo com o Regulamento de concepção ecológica podem ser adquiridas no nosso Serviço de Assistência Técnica durante pelo menos 10 anos a partir da data

de colocação no mercado do Espaço Económico Europeu.

## ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.
- As peças sobressalentes originais relevantes para o funcionamento de acordo com o Regulamento de concepção ecológica podem ser adquiridas no nosso Serviço de Assistência Técnica durante pelo menos 10 anos a partir da data de colocação no mercado do Espaço Económico Europeu.

## PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS:

### ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar eliminá-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



- Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado

para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

**Ficha de informação do produto**

REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DA COMISSÃO no respeitante à etiquetagem energética dos aparelhos de refrigeração

**Nome do fornecedor ou marca comercial:** TAURUS

**Endereço do fornecedor:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificador de modelo:** WC18C

**Tipo de aparelho de refrigeração:**

Aparelho de baixo ruído:	Não	Tipo de construção:	De instalação livre
Aparelho de armazenagem devinhos:	Sim	Outro aparelho de refrigeração:	Não

**Parâmetros gerais do produto:**

Parâmetro		Valor	Parâmetro	Valor
Dimensões totais (milímetros)	Altura	770	Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)	50
	Largura	345		
	Profun	450		
IEE		153	Classe de eficiência energética	G
Emissão de ruído aéreo (dB(A) re 1 pW)		43	Classe de emissão de ruído aéreo	D
Consumo anual de energia (kWh/a)		120	Classe climática:	temperada
Temperatura ambiente mínima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado		16	Temperatura ambiente máxima (°C) para a qual o aparelho de refrigeração é adequado	32
Regulação de inverno		Não		

Tipo de compartimento		Parâmetros e valores dos compartimentos			
		Compartimento Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Regulação de temperatura recomendada para otimizar a conservação dos alimentos (°C) Estas regulações não podem contradizer as condições de conservação estabelecidas no anexo IV, quadro 3	Capacidade de congelação (kg/24h)	Tipo de degelo (degelo automático=A, degelo manual=M)
Despensa	Não	-	-	-	-
Armazenagem de vinhos	Sim	50,0	12	-	A
Cave	Não	-	-	-	-
Alimentos frescos	Não	-	-	-	-
Ultrarrefrigeração	Não	-	-	-	-
0 estrelas ou produção de gelo	Não	-	-	-	-
1 estrela	Não	-	-	-	-
2 estrela	Não	-	-	-	-
3 estrela	Não	-	-	-	-
4 estrela	Não	-	-	-	-
Secção de 2 estrelas	Não	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variável	-	-	-	-	-

#### Para aparelhos de armazenamento de vinho

Número de garrafas de vinho padrão 18

#### Parâmetros de fontes de luz:

Tipo de fonte de luz LED

Classe de eficiência energética -

**Duração mínima da garantia do fabricante:** 36 meses

#### Informações adicionais:

Hiperligação para o sítio Web do fabricante onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 4, alínea a), do Regulamento (UE) 2019/2019 da Comissão:

<http://taurus-home.com>

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
2. Prima del primo utilizzo dell'apparecchio, si consiglia di pulire tutte le parti a contatto con gli alimenti, come indicato nella sezione dedicata alla pulizia.
3. Apparecchio destinato esclusivamente alla conservazione del vino
4. **AVVERTIMENTO:** sorvegliare attentamente i bambini, giacché vi possono rimanere intrappolati.
5. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
6. Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.
7. I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
8. Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
9. I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare apparecchi frigoriferi
10. Apparecchio di refrigerazione non destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso
11. Non collocare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
12. Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
13. Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.

14. Se la connessione alla rete elettrica è danneggiata, è necessario sostituirla, rivolgendosi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio.

15. Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.

16. Questo apparecchio è destinato all'uso in applicazioni domestiche e simili come:

- aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- agriturismi e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast;
- catering e applicazioni simili non al dettaglio.

17. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.

18. Non conservare in questo apparecchio sostanze esplosive, come gli spray sotto pressione con propulsore infiammabile.

19. **AVVERTIMENTO:** Non ostruire le aperture di ventilazione dell'apparecchio.

20. **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare dispositivi meccanici, né altri mezzi non raccomandati dal fabbricante,

per accelerare il processo di scongelamento.

21. **AVVERTIMENTO:** Non danneggiare il circuito refrigerante.

22. **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare elettrodomestici negli scompartimenti dell'apparecchio destinati agli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal fabbricante.

23. **AVVERTENZA:** questo apparecchio contiene refrigerante infiammabile R600a e agente schiumogeno ciclopentano.

- Si prega di evitare il fuoco da contatto quando lo si trasporta e lo si utilizza.

- Si prega di chiedere assistenza professionale in caso di guasto della macchina.

- Si prega di inviarlo alla stazione di smaltimento locale designata quando lo si elimina.



**ATTENZIONE:** Rischio di incendio/materiali infiammabili

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche corrispondano al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- Non tirare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o



scollegare l'apparecchio.

- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina fossero danneggiati.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale, liscia e stabile.
- Per evitare un pericolo dovuto all'instabilità dell'apparecchio, è necessario fissarlo secondo le istruzioni.
- Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le infiltrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche
- Per evitare la contaminazione della bevanda, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:
  - L'apertura prolungata della porta può provocare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
  - Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con bevande e sistemi di drenaggio accessibili.
  - Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48h; Sciacquare l'impianto idrico collegato alla rete idrica se non è stata prelevata acqua per 5 giorni.
  - Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per un lungo periodo. Spegnerne, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffe all'interno dell'apparecchio.

## SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

## ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.
- I ricambi originali rilevanti per il funzionamento secondo il Regolamento Ecodesign possono essere acquistati presso il nostro Servizio di Assistenza Tecnica per almeno 10 anni dalla data di immissione dell'apparecchio sul mercato all'interno dello Spazio Economico Europeo.

## PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE:

### PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



- Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di

apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

**Scheda informativa del prodotto**

CREGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione.

**Nome o marchio del fornitore:** TAURUS

**Indirizzo del fornitore:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificativo del modello:** WC18C

**Tipo di apparecchio di refrigerazione:**

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione:
Frigorifero cantina:	Sì	Altro apparecchio di refrigerazione	No

**Parametri generali del prodotto:**

Parametro	Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	Volume totale (dm <sup>3</sup> o l)	50
	Larghe		
	Profon		
EI	153	Classe di efficienza energetica	G
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)	43	Classe di emissione di rumore aereo	D
Consumo annuo di energia (kWh/a)	120	Classe climatica:	temperata
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	32
Configurazione invernale	No		

**Parametri degli scomparti:**

Tipo di scomparto		Parametri e valori degli scomparti			
		Compartiment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Impostazioni di temperatura raccomandateper una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Queste impostazioninon sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Tipo di sbrinamento (auto- sbrinamento=A, manuale sbrinamento=M)
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	Sì	50,0	12	-	A
Temperatura moderata	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzionedi ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a temperatura variabile	-	-	-	-	-

**Per elettrodomestici per la conservazione del vino**

Numero di bottiglie di vino standard	18
---	----

**Parametri della sorgente luminosa:**

Tipo di sorgente luminosa	LED
Classe di efficienza energetica	-

**Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante:** 36 mesi**Informazioni supplementari:**

Link al sito web del fabbricante, che riporta le informazioni di cui all'allegato, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione:  
<http://taurus-home.com>

Sehr geehrte Kunden,  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke  
TAURUS.

Die Technologie, das Design und die  
Funktionalität dieses Produkts, das die  
anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt,  
werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.
2. Vor der Erstanwendung müssen die Einzelteile, die mit Nahrungsmitteln in Kontakt geraten, so wie im Absatz Reinigung beschrieben, gereinigt werden.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Weinkonservierung bestimmt.
4. **WARNUNG:** Seien Sie vorsichtig mit Kindern, sie können sich darin einklemmen.
5. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
6. Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen oder nach Einweisung in den sicheren Gebrauch des Gerätes und Aufklärung über die Gefahren, die die Benutzung mit sich bringt.
7. Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
8. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
9. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen
10. Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt
11. Platzieren Sie keine tragbaren Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile auf der Rückseite des Geräts.
12. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
13. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
14. Wenn der Netzstecker beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Bringen Sie das Gerät zu diesem Zweck zu einem zugelassenen

Kundendienst. Um jegliche Gefahr auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst, den Stecker abzumontieren und zu reparieren.

15. Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.

16. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Anwendungen wie z

- Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhäuser und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Umgebungen vom Typ Bed & Breakfast;
- Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

17. Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

18. Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.

19. WARNUNG: Die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht blockieren.

20. WARNUNG: Weder mechanische Vorkehrungen, noch andere Mittel als die vom Fabrikanten empfohlenen zur Beschleunigung des Auftauens verwenden.

21. WARNUNG: Den Kühlkreislauf nicht

beschädigen.

22. WARNUNG: Keine elektrischen Apparate im Innern der Lebensmittelfächer des Geräts verwenden, wenn diese nicht dem vom Hersteller empfohlenen Typ entsprechen.

23. WARNUNG: Dieses Gerät enthält das brennbare Kältemittel R600a und das Schaummittel Cyclopentan.

- Bitte vermeiden Sie beim Transport und Gebrauch Kontaktfeuer.
- Bitte wenden Sie sich an einen Fachmann, wenn die Maschine ausgefallen ist.
- Bitte senden Sie es bei der Entsorgung an Ihre örtliche Entsorgungsstelle.



WARNUNG: Brandgefahr / brennbare Materialien

Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.

- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
  - Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
24. Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen. Benutzen Sie das elektrische Kabel nicht zum Anheben oder Transportieren des Geräts. Den Stecker nicht am Kabel aus der Dose ziehen.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische

Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.

- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Das Gerät auf eine waagerechte, flache und stabile Fläche stellen
- Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
- Um eine Kontamination des Getränks zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:
  - Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Getränken und zugänglichen Abflusssystemen in Kontakt kommen können.
  - Wassertanks reinigen, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser bezogen wurde.
  - Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht. Gerät ausschalten, auftauen, reinigen, trocknen und die Tür offen lassen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

## SERVICE

- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

## STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.
- Original-Ersatzteile, die für den Betrieb gemäß Ökodesign-Verordnung relevant sind, können bei unserem Technischen Kundendienst für mindestens 10 Jahre ab dem Datum des Inverkehrbringens des Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums bezogen werden.

## FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

### ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



- Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

**Produktdatenblatt**

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

**Name oder Warenzeichen des Lieferanten:** TAURUS

**Anschrift des Lieferanten:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Modellkennung:** WC18C

**Art des Kühlgeräts:**

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
----------------------	------	---------	-------------

Weinlagerschrank:	Ja	Anderes Kühlgerät:	Nein
-------------------	----	--------------------	------

**Allgemeine Produktparameter:**

Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	770	Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup> oder l)		50
	Breite	345			
	Tiefe	450			
EEI		153	Energieeffizienzklasse	G	
Luftschallemissionen (indB(A) re 1 pW)		43	Luftschallemissionsklasse	D	
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		120	Klimaklasse:	gemäßigte Zone	
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperat (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	32	
Winterschaltung		Nein			

**Fachparameter:**

Fachtyp		Fachparameter und werte			
		Compartment Volume (dm <sup>3</sup> or l)	Empfohlene Temperatureinstell für eine optimierte Lebensmittellager (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingung nach Anhang IVTabelle 3 stehen	Gefriervermöge (in kg/24h)	Abtauart: Automatische abtauung=A, Manuell auftauen=M) M)
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Ja	50,0	12	-	A
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-

**Für Weinlagergeräte**

Anzahl Standardweinflaschen 18

**Lichtquellenparameter:**

Art der Lichtquelle LED

Energieeffizienzklasse -

**Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie:** 36 Monate**Weitere Angaben:**

Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <http://taurus-home.com>



Benvolgut client:

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

1. Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.
2. Abans d'utilitzar-lo per primera vegada, netegeu totes les parts del producte que puguin estar en contacte amb els aliments, tal com s'indica en l'apartat de neteja.
3. Aquest aparell està destinat a fer-se servir exclusivament per a la conservació de vins.
4. **ADVERTÈNCIA:** atenció amb els nens, ja que poden quedar atrapats dins
5. Aquest aparell no està pensat per a ser utilitzat per persones (inclosos nens) amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements, tret que hagin rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell per part d'una persona responsable de la seva seguretat.
6. Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica.
7. La neteja i el manteniment per compte de l'usuari no poden dur-lo a terme nens sense supervisió.
8. Aquest aparell no és una joguina. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
9. Els nens de 3 a 8 anys poden carregar i descarregar aparells frigorífics
10. Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable
11. No localitzeu diverses preses de corrent portàtils ni fonts d'alimentació portàtils a la part posterior de l'aparell.
12. Quan col·loqueu l'aparell, assegureu-vos que el cable de subministrament no quedi atrapat ni es faci malbé.
13. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar un perill.
14. Si la connexió de xarxa està danyada, ha de ser substituïda. Porteu l'aparell a un Servei

d'Assistència Tècnica autoritzat.  
Per tal d'evitar un perill, no intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo per vosaltres mateixos.

15. Aquest aparell està pensat únicament per a un ús domèstic, no per a ús professional o industrial.

16. Aquest electrodomèstic està pensat per ser utilitzat en aplicacions domèstiques i similars, com ara:

- àrees de cuina del personal a botigues, oficines i altres entorns de treball;
- cases de pagès i per clients en hotels, motels i altres entorns de tipus residencial;
- entorns tipus allotjament i esmorzar;
- restauració i aplicacions similars no comercials.

17. Desconnecteu L'APARELL de la xarxa si no el feu servir i abans de qualsevol operació de neteja.

18. No hi deseue substàncies explosives com ara llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.

19. ADVERTÈNCIA: No obstruïu les obertures de ventilació de l'aparell.

20. ADVERTÈNCIA: No feu servir dispositius mecànics ni altres mitjans diferents dels recomanats pel fabricant per a accelerar el procés de descongelació.

21. ADVERTÈNCIA: No danyeu el circuit refrigerant.

22. ADVERTÈNCIA: No feu servir electrodomèstics dins dels compartiments d'aliments de l'aparell, llevat que siguin del tipus recomanat pel fabricant.

23. ADVERTÈNCIA: aquest aparell conté refrigerant inflamable R600a i agent espumant ciclopentà.

- Eviteu el contacte amb el foc quan el transporteu i l'utilitzeu.

- Si us plau, demaneu una reparació al professional quan la màquina s'hagi avariada.

- Si us plau, envieu-lo a la vostra estació d'eliminació local designada quan la descarteu.



ADVERTÈNCIA: risc d'incendi / materials inflamables

- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, proveu-hi que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una base de presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modificar l'endoll ni utilitzar adaptadors d'aquest.
- No forçar el cable elèctric de connexió. No utilitzar mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió quedi atrapat o arrugat.
- No toqueu l'endoll de connexió amb les mans mullades

- No feu servir l'aparell amb el cable elèctric o l'endoll malmesos.
- Si alguna de les envoltants de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- Situeu l'aparell sobre una superfície horitzontal, plana i estable, que suporti el vostre pes.
- Per evitar un perill a causa de la inestabilitat de l'aparell, s'ha de fixar d'acord amb les instruccions.
- No feu servir l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuga.
- No exposeu l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri en l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric. Per evitar la contaminació de la beguda, respecteu les instruccions següents:
  - - Obrir la porta durant períodes llargs pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.
  - -Netejar periòdicament superfícies que puguin entrar en contacte amb begudes i sistemes de drenatge accessibles.
  - -Netejar els dipòsits d'aigua si no s'utilitzen durant 48h; Rentar el sistema d'aigua connectat a un subministrament d'aigua si l'aigua no s'ha extret durant 5 dies.
  - -Si l'aparell frigorífic es deixa buit durant molt de temps. Apagueu, descongeleu, netegeu, eixugueu i deixeu la porta oberta per evitar que es formi floridura a l'aparell.

### SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

### ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o no reparar-lo, ja que hi pot haver perill.
- Les peces de recanvi originals rellevants per al funcionament d'acord amb el reglament sobre disseny ecològic es poden adquirir al nostre Servei d'Assistència Tècnica durant al menys 10 anys a partir de la data d'introducció en el mercat de

l'aparell dins de l'Espai Econòmic Europeu.

### PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

#### ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



- Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.

**Fitxa d'informació del producte**

REGLAMENT DELEGAT (EU) 2019/2016 DE LA COMISSIÓ pel que fa a l'etiquetatge energètic dels aparells de refrigeració domèstics

**Marca o nom del proveïdor:** TAURUS

**Adressa del proveïdor:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identificador del model:** WC18C

**Tipus d'aparell de refrigeració:**

Aparell de baix nivell de soroll:	No	Tipus de diseny:	De lliure instal·lació
Armaris per la conservació de vins:	Sí	Altres aparells de refrigeració:	No

**Paràmetres generals del producte:**

Paràmetres		Valor	Paràmetre	Valor
Dimensions totals (milímetres)	Alçada	770	Volum total (dm <sup>3</sup> o l)	50
	Amplada	345		
	Profunditat	450		
IEE		153	Classe d'eficiència energètica	G
Soroll acústic aeri emés [dB(A) re 1 pW]		43	Classe de soroll acústic aeri emés	D
Consum d'energia anual (kWh/a)		120	Classe climàtica:	temperada
Temperatura ambient mínima (°C) en que pot funcionar l'aparell de refrigeració		16	Temperatura ambient màxima (°C) en la que pot funcionar l'aparell de refrigeració	32
Ajust d'hivern		No		

**Paràmetres dels compartiments:**

Tipus de compartiment		Paràmetres y valors dels compartiments			
		Volum del compartiment (dm <sup>3</sup> or l)	Ajust de temperatura recomanat per a la conservació optimitzada dels aliments (° C). Aquests ajustos no contradiran les condicions de conservació contemplades a l'annex IV, el quadre 3.	Capacitat de congelació (kg/24h)	Tipus de descongelació (descongelació automàtica=A, descongelació manual = M)
Rebot	No	-	-	-	-
Conservació de vins	Si	50,0	12	-	A
Compartiment celler	No	-	-	-	-
Aliments frescos	No	-	-	-	-
Gelador	No	-	-	-	-
0 estrelles o fabricació de gel	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrelles	No	-	-	-	-
3 estrelles	No	-	-	-	-
4 estrelles	No	-	-	-	-
Secció 2 estrelles	No	-	-	-	-
Compartiment de temperatura variable	-	-	-	-	-

**Per a aparells d'emmagatzematge de vi**

Nombre d'ampolles de vi estàndard	18
-----------------------------------	----

**Paràmetres de les fonts lluminoses:**

Tipus de font lluminosa	LED
Clase d'eficiència energètica	-

**Duració mínima de la garantia oferida pel fabricant:** 36 mesos**Informació adicional:**

Enllaç de la pàgina web de fabricant, en el qual es troba la informació prevista en el punt 4, lletra a), de l'annex de l'Reglament (UE) 2019/2019:

<http://taurus-home.com>

Szanowny Kliencie,  
Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

1. Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Niedostosowanie się i nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
2. Przed pierwszym użyciem należy umyć wszystkie części urządzenia, które mogą mieć kontakt z pokarmami, postępując zgodnie z instrukcją.
3. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do konserwacji wina.
4. **OSTRZEŻENIE:** Uważać na dzieci, mogą zostać uwięzione we wewnątrz.
5. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
6. Urządzenie może być używane przez osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne lub dzieci od 8 roku życia, tylko i wyłącznie pod kontrolą dorosłych zapoznanym z tego typu sprzętem.
7. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
8. To urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
9. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze
10. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.
11. Nie umieszczaj wielu przenośnych gniazdek lub przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
12. Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.
13. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany przez producenta serwis lub przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach.
14. Jeśli połączenie z siecią zostało uszkodzone, należy je wymienić, przekazać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Nie próbuj

samodzielnie demontować ani naprawiać urządzenia, aby uniknąć zagrożenia.

15. Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.

16. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;
- domy gospodarskie i przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych;
- środowiska typu bed and breakfast;
- catering i podobne zastosowania niedetaliczne.

17. Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia

18. W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych, takich jak aerozole z łatwopalnym gazem.

19. OSTRZEŻENIE: Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia.

20. OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzeń mechanicznych ani innych, różniących się od tych zalecanych przez producenta, w celu przyspieszenia procesu rozmrażania.

21. OSTRZEŻENIE: Nie uszkodzić obiegu chłodniczego.

22. OSTRZEŻENIE: Nie należy

używać urządzeń elektrycznych wewnątrz przedziałów spożywczych urządzenia, o ile nie są one zalecane przez producenta.

23. OSTRZEŻENIE: To urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy R600a i środek pianący cyklopentan.

-Unikaj ognia kontaktowego podczas transportu i używania.

- Proszę zwrócić się do fachowca o serwis, gdy maszyna się zepsuła.

- Po wyrzuceniu należy odesłać go do lokalnego wyznaczonego punktu utylizacji.



**OSTRZEŻENIE:** Ryzyko pożaru/materiałów łatwopalnych

- Przed podłączeniem urządzenia do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nigdy nie modyfikować wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.
- Nie pozostawiać, by kabel elektryczny podłączenia został schwytyany lub pomarszczony
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.
- Jeśli popęka jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia

prądem.

- Umieścić urządzenie w pozycji horyzontalnej, na powierzchni płaskiej i stałej.
- Aby uniknąć zagrożenia związanego z niestabilnością urządzenia, należy je zamocować zgodnie z instrukcją.
- Nie używać urządzenia, jeśli ono upadło czy kiedy występują widoczne oznaki uszkodzenia, albo jeśli istnieją wycieki. Nie wystawiać urządzenia na deszcz ani narażać na warunki wilgotności. Woda, która dostanie się do urządzenia zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- Aby uniknąć zanieczyszczenia napoju, przestrzegaj następujących instrukcji:
  - Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
  - Regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z napojami i dostępnymi systemami odpływowymi.
  - Zbiorniki czystej wody, jeśli nie były używane przez 48h; Przepłucz instalację wodną podłączoną do źródła wody, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.
  - Jeżeli urządzenie chłodnicze jest pozostawione puste przez dłuższy czas. Wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec tworzeniu się pleśni wewnątrz urządzenia.

## OBŚLUGA

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

## NIEPRAWIDŁOŚCI I NAPRAWA

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.
- Oryginalne części zamienne istotne dla działania zgodnie z rozporządzeniem w sprawie ekoprojektu można nabyć w naszym Serwisie Pomocy Technicznej przez co najmniej 10 lat od daty wprowadzenia urządzenia na rynek w Europejskim Obszarze Gospodarczym

## DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU:

### EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.
- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



- Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do

autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/EU niskonapięciowych 2014/30/EU o Kompatybilność elektromagnetycznej, z dyrektywą 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/EC w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu stosowanego w produktach związanych z energią.



**Karta informacyjna produktu**

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych

**Nazwa dostawcy lub znak towarowy:** TAURUS

**Adres dostawcy:** Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

**Identyfikator modelu:** WC18C

**Rodzaj urządzenia chłodniczego:**

Urządzenie o niskim poziomie hałasu:	Nie	Typ:	wolnostojące
Urządzenie do przechowywania wina:	Tak	Inne urządzenia chłodnicze:	Nie

**Ogólne parametry produktu:**

Parametr		Wartość	Parametr	Wartość
Całkowite wymiary (w milimetrach)	Wysok	770	Całkowita pojemność (dm <sup>3</sup> lub l)	50
	Szerok	345		
	Głębok	450		
Wskaźnik efektywności energetycznej		153	Klasa efektywności energetycznej	G
Poziom emisji hałasu akustycznego (dB(A) re 1 pW)		43	Klasa emisji hałasu akustycznego	D
Roczne zużycie energii (kWh/r)		120	Klasa klimatyczna:	umiarkowana
Minimalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze		16	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), w której można użytkować urządzenie chłodnicze	32
Ustawienie zimowe		Nie		

**Parametry komory:**

Rodzaj komory		Parametry komory i ich wartości			
		Objętość przedziału (dm <sup>3</sup> or l)	Zalecane ustawienia temperatury do optymalnego przechowywania żywności (°C) Ustawienia nie mogą być sprzeczne z warunkami przechowywania określonymi w załączniku IV tabela 3	Zdolność zamrażania (kg/24 h)	typ odszraniania (autoodszranianie=A, odszranianie ręczne=M)
Spizarnia	Nie	-	-	-	-
Do przechowywania wina	Tak	50,0	12	-	A
Piwnica	Nie	-	-	-	-
Świeża żywność	Nie	-	-	-	-
Schładzanie	Nie	-	-	-	-
Bezwiazdkowa lub dowytwarzania lodu	Nie	-	-	-	-
Jednogwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Dwugwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Trzygwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Czterogwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Przegroda dwugwiazdkowa	Nie	-	-	-	-
Komora o zmiennej temperaturze	-	-	-	-	-

**Do urządzeń do przechowywania wina**

Liczba standardowych butelek wina

18

**Parametry źródła światła:**

Rodzaj źródła światła

LED

Klasa efektywności energetycznej

-

**Minimalny okres gwarancji oferowanej przez producenta:** 36 miesiące**Informacje dodatkowe:**

Link do strony internetowej producenta, na której dostępne są informacje z pkt 4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2019:  
<http://taurus-home.com>

معلومات المقصورة:					
معلومات وقيم المقصورة					
نوع المقصورة		إعداد درجة الحرارة الموصى به لتخزين الطعام الأمثل (C°)	يجب ألا تتعارض هذه حجم المقصورة مع شروط التخزين المنصوص عليها في الملحق الرابع، الجدول ٣	نوع إزالة الصقيع = التذويب التلقائي ، التذويب اليدوي (ساعة)	سعة التجميد (كجم / ٢٤ ساعة)
المخزن	رقم	-	-	-	-
تخزين النييد	نعم	50,0	12	-	A
قبو	رقم	-	-	-	-
طعام طازج	رقم	-	-	-	-
بريد	رقم	-	-	-	-
• نجوم أو صنع الجليد	رقم	-	-	-	-
١ نجمة	رقم	-	-	-	-
٢ نجوم	رقم	-	-	-	-
٣ نجوم	رقم	-	-	-	-
٤ نجوم	رقم	-	-	-	-
قسم ٢ نجوم	رقم	-	-	-	-
مقصورة درجة حرارة متغيرة	-	-	-	-	-
لأجهزة تخزين النييد					
عدد زجاجات النييد القياسية		18			
معلومات مصدر الضوء:					
نوع مصدر الضوء		LED			
فئة كفاءة الطاقة		-			
الحد الأدنى لمدة الضمان المقدم من الشركة المصنعة:					
٦٣ شهراً معلومة اضافية:					
رابط الويب إلى موقع الشركة المصنعة على الويب ، حيث تم العثور على المعلومات الواردة في النقطة ٤ (أ) ملحق لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) ٩١٠٢/٩١٠٢:					
<a href="http://taurus-home.com">http://taurus-home.com</a>					

ورقة معلومات المنتج			
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances			
اسم المورد أو علامته التجارية:			
TAURUS			
عنوان المورد:			
Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)			
معرف الطراز:			
WC18C			
نوع جهاز التبريد:			
قائمة بذاتها	نوع التصميم:	رقم	جهاز منخفض الضوضاء:
رقم	أجهزة التبريد الأخرى:	نعم	جهاز تخزين النبيذ:
معلومات المنتج العامة:			
قيمة	معامل	قيمة	معامل
50	الحجم الكلي (l أو $md^3$ )	770	ارتفاع
		345	عرض
		450	عمق
G	فئة كفاءة الطاقة	153	EEI
D	فئة انبعاث الضوضاء الصوتية المحمولة جوا	43	انبعاثات الضوضاء الصوتية المحمولة جواً (ديسبيل (أ) إعادة ١ بيكرووات)
معتدل	فئة المناخ:	120	استهلاك الطاقة السنوي (hWk) / (a)
32	الحد الأقصى للمحيط درجة الحرارة (C) ، ل التي التبريد الجهاز مناسب	16	الحد الأدنى من البيئة المحيطة درجة الحرارة (C) ، والتي جهاز التبريد متكافئ
		مقرر	إعداد الشتاء

- قد يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى ارتفاع كبير في درجة الحرارة في حجرات الجهاز.
- نظف بانتظام الأسطح التي يمكن أن تتلامس مع المشروبات وأنظمة الصرف الصحي التي يمكن الوصول إليها.
- خزانات مياه نظيفة إذا لم يتم استخدامها لمدة ٨٤ ساعة. اغسل نظام المياه المتصل بإمدادات المياه إذا لم يتم سحب المياه لمدة ٥ أيام.
- إذا تركت الثلاجة فارغة لفترة طويلة. أوقف التشغيل وأزل التجميد ونظف وجفف وارك الباب مفتوحًا لمنع تشكل العفن داخل الجهاز.

#### الخدمة

- لا تعرض الجهاز تحت المطر أو ظروف الرطوبة. المياه التي تدخل في الجهاز ستزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية.
- يمكن شراء قطع الغيار الأصلية ذات الصلة بالتشغيل وفقًا للائحة التصميم الإيكولوجي من خدمة المساعدة الفنية الخاصة بنا لمدة ١٠ سنوات على الأقل من تاريخ وضع الجهاز في السوق داخل المنطقة الاقتصادية الأوروبية.

#### أمور غير عادية والتصليح

- في حالة العطل احمل الجهاز إلى مركز خدمة صيانة فنية معتمدة. لا تحاول تفكيكه أو إصلاحه لأنه قد يؤدي إلى مخاطر.
- كل استخدام غير صحيح، أو عدم الالتزام بإرشادات الاستخدام، قد ينطوي عليه مخاطر وإلغاء الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة.

#### إصدارات الاتحاد الأوروبي من المنتج و/أو في حال يطبق في بلدك

##### البيئة وإعادة تدوير المنتج

يتم دمج المواد التي تشكل تعبئة هذا الجهاز في نظام جمع وفرز وإعادة تدوير لها. إذا كنت ترغب في التخلص منها، يمكنك استخدام الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من أنواع المواد يخلو هذا المنتج من تركيزات المواد التي يمكن أن تعتبر ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه إذا كنت ترغب بالتخلص من المنتج، بعد انتهاء عمره، فيجب إيداعه عن طريق الوسائل المناسبة بيد وكيل نفايات معتمد للجمع الانتقائي من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (EEEW).



يستوفي هذا الجهاز توجيه UE/53/4102 للجهد المنخفض، وتوجيه UE/03/4102 للتوافق الكهرومغناطيسي وتوجيه UE/56/1102 حول قيود استخدام مواد خطيرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وتوجيه CE/521/9002 حول متطلبات التصميم البيئي المطبق على المنتجات ذات الصل

- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول التي تحتوي على مادة دافعة قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
- تحذير: لا تسد فتحات تهوية الجهاز.
- تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية ولا وسائل أخرى غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة لتسريع عملية إذابة التجميد.
- تحذير: لا تتلف دائرة التبريد.
- تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية المنزلية داخل حجرات الطعام في الجهاز، ما لم تكن من النوع الموصى به من قبل الشركة المصنعة.
- تحذير: يحتوي هذا الجهاز على مبرد قابل للاشتعال a<sub>0</sub>6R وعامل رغوة سيكلوبنتان.
- - يرجى تجنب ملامسة النار عند نقلها واستخدامها.
- - من فضلك اطلب الخدمة المهنية عند تعطل الماكينة.
- - يرجى إرسالها إلى محطة التخلص المعينة في منطقتك عند التخلص منها.
- تحذير: خطر نشوب حريق / مواد قابلة للاشتعال



- قبل توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي، تحقق من - أن الجهد المبين على لوحة المواصفات مطابقاً لجهد التيار الكهربائي.
- أوصل الجهاز إلى قاعدة مأخذ تيار مزود كحد - أدنى ٠١ أمبير
- لا تضع منافذ متعددة للمأخذ المحمولة أو مصادر الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.
- يجب أن يتطابق قابس الجهاز مع القاعدة الكهربائية لمأخذ التيار. لا تقم أبداً بتعديل القابس. لا تستخدم محولات للقابس.
- عند وضع الجهاز ، تأكد من أن سلك التيار الكهربائي غير محاصر أو تالف.
- لا تستعمل القوة مع سلك التوصيل الكهربائي. لا تستعمل أبداً السلك الكهربائي لرفع أو حمل أو فصل قابس الجهاز.
- لا تترك سلك التوصيل الكهربائي يظل عالقاً أو منثنياً.
- لا تلمس قابس التوصيل ويديك مبللتين.
- لا تستخدم الجهاز والسلك الكهربائي أو القابس تالفين.
- إذا انكسر أي من أغلفة الجهاز، فافصل الجهاز على الفور من مصدر التيار لتجنب احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- ضع الجهاز على سطح أفقي ومستو وثابت يتحمل وزنه.
- لتجنب خطر بسبب عدم استقرار الجهاز ، يجب إصلاحه وفقاً للتعليمات.
- لا تستخدم الجهاز إذا سقط أو إذا كان هناك علامات واضحة من التلف أو إذا كان هناك تسرب.
- لتجنب تلوث المشروب ، يرجى اتباع التعليمات التالية:

عزيزي الزبون:

نشكر قرارك شراء منتج من منتجات العلامة التجارية SURUAT.

وسوف تجلب لك التكنولوجيا والتصميم والأداء إلى جانب واقع تتجاوز أعلى معايير الجودة الرضا التام لفترة طويلة من الزمن.

- اقرأ بعناية كراس الإرشادات هذا قبل بدء تشغيل الجهاز واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. إن عدم التقيد والامتثال لهذه الإرشادات قد يترتب عليه كنتيجة لذلك وقوع حادث.
- قبل الاستعمال الأول، نظف جميع أجزاء المنتج التي قد تكون في اتصال مع الأطعمة، وباشر بذلك كما هو مبين في فقرة التنظيف.
- إن هذا الجهاز مخصص لاستخدامه حصرياً لحفظ النبيذ.
- تحذير: انتبه للأطفال، فيمكن أن يبقوا عالقين في الداخل.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يمكن أن يستخدم هذا الجهاز الأطفال ممن هم بعمر ٨ سنوات فما فوق والأشخاص من ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو انعدام الخبرة والمعرفة، إذا ما قدم لهم الإشراف أو التدريب المناسبين فيما يتعلق باستعمال الجهاز. بطريقة آمنة ويستوعبوا المخاطر المترتبة عليه
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم من ٣ إلى ٨ سنوات بتحميل وتفريغ أجهزة التبريد
- لا يجب على الأطفال القيام بالتنظيف والصيانة التي يجب أن يقوم بها المستخدم ومن دون إشراف
- في حال تلف سلك التغذية الكهربائية، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز خدمة ما بعد البيع التابع لها أو من قبل موظفين مؤهلين وذلك من أجل تجنب المخاطر
- جهاز التبريد هذا غير مخصص لاستخدامه كجهاز مدمج
- إن هذا الجهاز ليس لعبة. يجب أن يكون الأطفال تحت المراقبة للتأكد بأنهم لا يلعبون. بالجهاز
- في حال تلف توصيل التيار الكهربائي، فإنه يجب استبداله وحمل الجهاز إلى مركز خدمة صيانة تقنية معتمد. لتجنب المخاطر، لا تحاول فكه أو إصلاحه بنفسك.
- تم إعداد هذا الجهاز للاستعمال المنزلي فقط، وليس للاستعمال المهني أو الصناعي. إن هذا الجهاز غير مصمم لاستخدامه من قبل العملاء في بيئات الفنادق من نوع السكن ووجبة الإفطار، والفنادق والموتيلات وبيئات الإقامة الأخرى، ولا في البيوت الريفية ومناطق المطبخ المحفوظة للموظفين في المحال التجارية والمكاتب وأماكن العمل الأخرى.
- افصل قابس الجهاز من التيار الكهربائي عند عدم استعماله وقبل القيام بأي عملية تنظيف.

# taurus



Electrodomésticos Taurus, S.L.

Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)

A5  
Ver. I  
27/07/2021